



大会

Distr.: General
10 March 2017
Chinese
Original: English

给予殖民地国家和人民独立宣言
执行情况特别委员会

2016 年 4 月至 2017 年 3 月期间非殖民化信息传播情况

秘书长的报告

摘要

本报告依据大会第 [71/121](#) 号决议编写，概述新闻部为传播非殖民化信息而开展和支持开展的活动，特别强调可供非自治领土人民选择的自决办法。除另有说明外，本报告所述期间为 2016 年 4 月至 2017 年 3 月。



一. 导言

1. 大会第 71/121 号决议第 2 段认为必须继续和扩大努力，确保尽可能广泛地传播非殖民化信息，尤其着重宣传可供非自治领土人民选择的自决办法。为此，大会请新闻部通过各相关区域的联合国新闻中心积极参与，寻求新颖和创新方式向非自治领土传播信息。在同一决议第 3 段中，大会请秘书长进一步增加联合国非殖民化网站上的信息，继续收入非殖民化问题区域讨论会的全套报告、在这些讨论会上提交的发言和学术论文，同时提供给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会(非殖民化特别委员会)的全套报告的链接。在第 4 段，大会请新闻部继续努力更新网上有关可供非自治领土使用的援助方案的信息。在第 5 段，大会请政治事务部和新闻部落实非殖民化特别委员会的各项建议，继续努力通过一切可资利用的媒介，包括出版物、电台和电视以及互联网，采取措施宣传联合国在非殖民化领域的工作。
2. 新闻部在履行其任务授权时，与政治事务部非殖民化股和联合国其他相关机构和实体进行了密切协作。
3. 本报告是根据该任务授权编写的，所述期间为 2016 年 4 月至 2017 年 3 月。

二. 2016 第三个铲除殖民主义国际十年执行情况区域讨论会

4. 非殖民化特别委员会于 2016 年 5 月 31 日至 6 月 2 日在马那瓜举行了年度区域讨论会。举行该讨论会是为了加快执行第三个铲除殖民主义国际十年(2011-2020 年)。
5. 新闻部派出一名来自纽约会议报道科的新闻干事报道了讨论会。这名新闻干事与非殖民化股密切合作，提供了媒体支助并发布通过新闻部的各种通信平台传播的每日新闻稿。

三. 关于大会所审议问题的报道

6. 在本报告所述期间，新闻部印发了 32 份关于非殖民化的英法文新闻稿，报道了联合国，包括大会、特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)和非殖民化特别委员会的会议、声明和听证活动。2016 年 12 月，还代表特别委员会以英文和法文印发了一份新闻声明，纪念《给予殖民地国家和人民独立宣言》五十六周年。
7. 媒体核证和联络股通过媒体提示宣传了有关非殖民化问题会议的情况，并向进行会议报道的媒体代表提供了媒体核证和联络支持。媒体文件中心还散发了有关这些会议的声明和其他资料。

联合国网站和社交媒体

8. 新闻部继续以六种正式语文维护和更新关于联合国和非殖民化的网站(www.un.org/en/decolonization)，增加非殖民化特别委员会新举行的会议的网页，以及文件和新闻稿，包括纪念《给予殖民地国家和人民独立宣言》五十六周年摄影展专门网页。在 2016 年 1 月至 12 月，网站网页浏览量达到近 804 000 人次，比前一年大幅增加(133%)。下表按语文列出了 2016 年联合国非殖民化网站流量：

语文	次数	用户	网页浏览量	每次浏览页数
阿拉伯文	5 317	5 086	16 182	3.04
中文	3 114	2 224	16 609	5.33
英文	93 343	74 176	486 626	5.21
法文	12 124	10 936	38 987	3.22
俄文	3 480	3 480	23 860	6.86
西文	60 481	47 041	221 532	3.66
共计	177 859	142 943	803 796	4.55

9. 还通过新闻部维护的专门网页，例如“全球问题”网页(www.un.org/en/sections/issues-depth/decolonization/)重点介绍了与非殖民化有关的活动和问题。在本报告所述期间，新闻部通过信息图表和其他内容重新设计、更新和丰富了非殖民化网页。

10. 该部的各种社交媒体账户宣传了与非殖民化有关的问题，包括《给予殖民地国家和人民独立宣言》五十六周年，并帮助增加了非殖民化网站和其他有关网页和活动的流量。

联合国新闻报道中心

11. 联合国新闻报道中心以六种正式语文以及斯瓦希里语和葡萄牙语运行，通过网站、社交媒体和多媒体平台传播信息，报道有关非殖民化和非自治领土的活动和问题。

12. 举几个例子，联合国新闻报道中心采访了非殖民化特别委员会主席、委内瑞拉玻利瓦尔共和国常驻联合国代表拉斐尔·拉米雷斯大使。他介绍了联合国在非殖民化领域取得的历史成就和委员会当前的工作情况。该中心还广泛报道了秘书长 2016 年 3 月访问西撒哈拉的情况。

13. 阿拉伯语文股新闻平台也宣传了这一主题。该平台的许多新闻报道、录像和照片被其他网站和该区域的新闻机构以及社交媒体采用。

14. 西班牙文股报道了与拉丁美洲和加勒比地区，包括波多黎各和福克兰群岛(马尔维纳斯)特别相关的问题。

15. 联合国电视新闻和设施股报道了非殖民化特别委员会正式公开会议和相关记者招待会、第四委员会的相关会议以及大会全体会议的情况。2016 年，联合国网播网站(<http://webtv.un.org>)报道了非殖民化问题，并发布了 51 个视频。报道内容可向公众现场直播或由公众点播。

16. 联合国照片股报道了联合国在非殖民化领域的六次会议和活动，包括 2016 年 12 月在联合国总部举办的纪念《给予殖民地国家和人民独立宣言》五十六周年展览。

17. 多语种联合国新闻报道中心作为其关于联合国的活动、问题和主题的经常报道的一部分，重点突出了与非殖民化有关的问题。新闻报道中心的各个平台，包括葡萄牙语和斯瓦希里语新闻网页，共有 37 篇关于这一问题的新闻报道和专题节目。这些文章通过联合国新闻报道中心和联合国主要社交媒体账户的社交媒体平台得到进一步传播。它们还通过新闻报道中心电子邮件新闻通知服务和简易新闻聚合接口馈送传播，并通过在线新闻聚合机构得到再传播。

四. 参观事务处

18. 非殖民化问题经常被列入纽约联合国总部导览解说词。在托管理事会会议厅，导游解释非殖民化的历史进程，包括根据 1960 年《给予殖民地国家和人民独立宣言》，托管理事会发挥的作用和非殖民化特别委员会所做的工作。在本报告所述期间，共有 238 371 名游客参加了纽约联合国总部的导览。

19. 日内瓦、内罗毕和维也纳的参观事务处也作为他们的导览的一部分，介绍非殖民化的情况，包括托管理事会和非殖民化特别委员会的作用。所提供的资料涉及到剩余的非自治领土的问题。在日内瓦万国宫，向 112 000 名来访者介绍了非殖民化问题的情况，而在内罗毕，6 360 名来访者更多地了解了托管理事会和特别委员会的作用。联合国维也纳办事处的 57 300 来访者了解了本组织在非殖民化进程中的作用，获得了相关信息资料。

五. 联合国总部图书馆

20. 达格·哈马舍尔德图书馆不断就非殖民化及相关问题提供研究和信息服务。在本报告所述期间，图书馆向政治事务部提供了非殖民化委员会历史资料(组成、成员和结构)。此外，图书馆处理了关于该专题的一系列研究和信息服务请求，包括约 20 项通过在线平台“询问达格”(<http://ask.un.org>)发送的具体请求，创建或维护了联合国非殖民化文件六个在线常见问题。该专题被列入图书馆在线研究指南(<http://research.un.org>)，其中关键词“非殖民化”被提及 89 次；“殖民地”47 次；“非自治领土”99 次。

21. 图书馆继续通过回溯数字化方案将重要的联合国非殖民化文件上传到正式文件系统(ODS)。其目的是通过互联网提供越来越多的文件,同时保存原始文本。在本报告所述期间,对 29 520 份文件(341 388 页)进行了扫描,其中 14 021 份文件(170 117 页)上传到正式文件系统,包括在 1950 年代初期至 1990 年代期间印发的第四委员会关于非殖民化的报告和其他文件 336 份(2 685 页)。

22. 在过去一年中,图书馆为约 7 700 份联合国文件和出版物编制了索引,包括与第四委员会和给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的工作以及非殖民化问题所涉联合国其他机构相关的文件和出版物。在进行分析性处理和索引编制后,用户可以通过图书馆的在线服务按主题和地域查阅资料,并且容易找到文件。六卷安全理事会(第七十年)、联合国经济及社会理事会(2015 届会议)和大会(第六十九届会议及第二十八、二十九和三十届特别会议)的议事录索引已经完成,并张贴在联合国网站上。此外,图书馆继续更新数据库的索引,以便于找到在大会、第四委员会和经济及社会理事会所作的关于非殖民化问题的发言。

六. 联合国出版物

23. 在本报告所述期间,新闻部出版了《联合国年鉴》第 66(2012)卷,并继续编纂随后的《年鉴》。《联合国年鉴》全面载述联合国的年度活动,包括非殖民化活动,介绍大会、第四委员会和非殖民化特别委员会的工作,以及一般非殖民化议题和经济及社会理事会向非自治领土提供的支助。《联合国年鉴》的“推特”账户还登载有关非殖民化历史议题的专题文章。

24. 在本报告所述期间,根据大会第 70/103 号决议第 1 段的要求,新闻部出版了《联合国如何协助非自治领土》最新版小册子,其中包括联合国各实体为支持非自治领土开展的活动简介(www.un.org/en/decolonization/pdf/What%20the%20UN%20can%20do.pdf)。最新出版物可以六种正式语文在网站上查询(www.un.org/en/decolonization/)。硬拷贝英文版已印发,法文和西班牙文版将在 2017 年印发。

七. 联合国新闻中心和新闻处

25. 设在全世界 60 多个国家的联合国新闻中心全球网络定期通报联合国的历史、机构和活动情况,其中还重点介绍了联合国的非殖民化工作,如正在进行的第三个铲除殖民主义国际十年、联合国托管制度和联合国托管理事会所发挥的作用。

八. 结论

26. 新闻部与政治事务部非殖民化股密切协作和合作,继续利用其各种多媒体平台和各种工具传播非殖民化信息,推动对这一议题的探讨。新闻部强调指出,必须立即、全面执行 1960 年《给予殖民地国家和人民独立宣言》。非殖民化特别委

员会是专门负责推进联合国非殖民化议程的政府间机构，其工作依然是新闻部面向媒体、民间社会和教育机构开展外联活动的核心。
